



DEEBOT™ OZMO 950

Návod na používanie

Blahoželáme vám k zakúpeniu zariadenia ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Dúfame, že s ním budete mnoho rokov spokojní. Veríme, že váš nový robot vám pomôže udržať vašu domácnosť čistú a že vďaka tomuto robotovi budete mať viac času robiť niečo iné.

Žite inteligentne. Vychutnajte si život.

Ak sa vyskytnú situácie, ktoré nie sú správne opísané v tomto návode na používanie, kontaktuje naše stredisko zákazníckeho servisu, v ktorom môže technik vyriešiť váš špecifický problém alebo otázku.

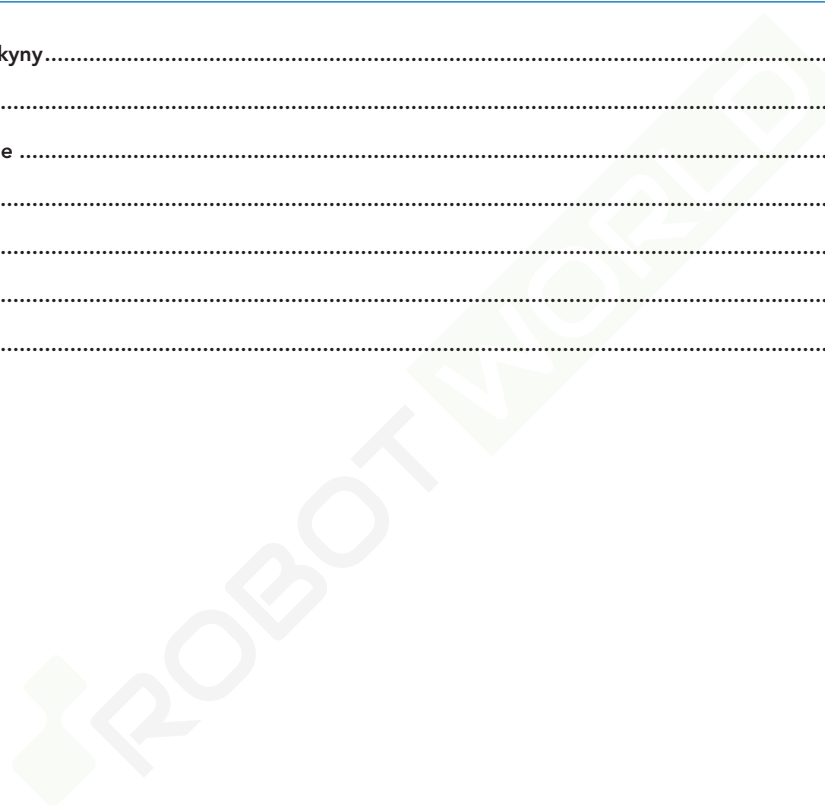
Ďalšie informácie nájdete na oficiálnej webovej stránke ECOVACS ROBOTICS: www.ecovacs.com

Spoločnosť si vyhradzuje právo urobiť technologické a/alebo dizajnové zmeny tohto produktu týkajúce sa vylepšenia produktu.

Ďakujeme vám, že ste si vybrali robota DEEBOT!

Obsah

1. Dôležité bezpečnostné pokyny.....	4
2. Obsah balenia.....	8
3. Prevádzka a programovanie.....	11
4. Údržba.....	18
5. Kontrolka.....	23
6. Riešenie problémov.....	24
7. Technické údaje.....	27



1. Dôležité bezpečnostné pokyny

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrických zariadení by ste vždy mali dodržiavať základné opatrenia, vrátane týchto:

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.

ULOŽTE SI TIETO POKYNY

1. Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom bezpečného používania zariadenia a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich niekto nedohliada.
2. Odpracte veci z oblasti, ktorú chcete vyčistiť. Odstráňte z podlahy napájacie káble a malé predmety, o ktoré by sa mohlo zariadenie zamotať. Zastrčte okraj koberca pod základ koberca a zdvihnite z podlahy veci, ako sú záclony a obrusy.

3. Ak je v oblasti čistenia prepad (schod alebo schody), mali by ste zariadenie ovládať tak, aby ste zaistili, že rozpozná schod bez prepadnutia cez okraj. Možno bude potrebné na okraj umiestniť fyzickú bariéru, aby sa zabránilo prepadnutiu zariadenia. Uistite sa, že fyzická bariéra nespôsobí nebezpečenstvo zakopnutia.
4. Používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode. Používajte iba doplnky odporúčané alebo predávané výrobcom.
5. Uistite sa, že vaše zdrojové napájacie napätie zodpovedá napájaciemu napätiu vyznačenému na dokovacej stanici.
6. IBA na použitie VO VNÚTRI v domácnosti. Nepoužívajte zariadenie vonku, v komerčných ani priemyselných prostrediach.
7. Používajte iba originálnu dobíjateľnú batériu a dokovaciu stanicu dodané od výrobcu zariadenia. Použitie nedobíjateľných batérií je zakázané. Informácie o batérii nájdete v časti s technickými údajmi.
8. Nepoužívajte bez toho, aby boli prachový

1. Dôležité bezpečnostné pokyny

- zásobník a/alebo filtre na svojich miestach.
- Zariadenie nepoužívajte v oblasti, kde sú zapálené sviečky alebo krehké predmety.
 - Nepoužívajte v mimoriadne teplých alebo chladných prostrediach (pod $-5\text{ °C}/23\text{ °F}$ alebo nad $40\text{ °C}/104\text{ °F}$).
 - Zaistite, aby sa vlasy, voľné oblečenie, prsty a ľubovoľné časti tela nedostali k otvorom a pohyblivým častiam.
 - Nepoužívajte zariadenie v miestnosti, v ktorej spí dieťa.
 - Nepoužívajte zariadenie na mokrých povrchoch ani povrchoch so stojatou vodou.
 - Nenechajte zariadenie zbierať veľké predmety, ako sú kamene, veľké kusy papiera alebo ľubovoľný predmet, ktorý môže upchať zariadenie.
 - Nepoužívajte zariadenie na zbieranie horľavých materiálov, ako je benzín, toner do tlačiarne alebo kopírky, ani ho nepoužívajte v oblastiach, kde sa môžu nachádzať.
 - Nepoužívajte zariadenie na zbieranie predmetov, ktoré horia alebo dymia, ako sú cigarety, zápalky, horúci popol alebo čokoľvek, čo môže spôsobiť požiar.
 - Nedávajte do sacieho prívodu predmety. Ak je sací prívod zablokovaný, nepoužívajte zariadenie. Zaistite, aby v prívode nebol prach, chlpy z textílií, vlasy alebo čokoľvek, čo môže znížiť prietok vzduchu.
 - Dávajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel. Neťahajte ani nenoste zariadenie ani dokovaciu stanicu za napájací kábel, nepoužívajte napájací kábel ako rúčku, nezatvárajte dvere, cez ktorých prah vedie napájací kábel, ani neťahajte napájací kábel okolo ostrých okrajov alebo rohov. Nenechajte zariadenie prechádzať cez napájací kábel. Udržujte napájací kábel mimo horúcich povrchov.
 - Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný technik. Zabráni sa tak nebezpečenstvu.
 - Ak je nabíjacia dokovacia stanica poškodená, nepoužívajte ju. Ak je napájací kábel poškodený, nesmiete ho opravovať ani ďalej používať.

1. Dôležité bezpečnostné pokyny

21. Nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo elektrická zásuvka. Ak zariadenie alebo dokovacia stanica nefungujú správne, ak spadli, poškodili sa, nechali ste ich vonku, alebo ak sa dostali do kontaktu s vodou, nepoužívajte ich. Musí ich opraviť výrobca alebo jeho servisný technik, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
22. Pred čistením alebo údržbou zariadenia VYPNITE vypínač.
23. Pred čistením alebo údržbou dokovacej stanice vyberte zástrčku z elektrickej zásuvky.
24. Pred vybratím batérie kvôli likvidácii zariadenia odstráňte zariadenie z dokovacej stanice a VYPNITE vypínač zariadenia.
25. Pred likvidáciou zariadenia musíte batériu odstrániť a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.
26. Použitú batériu zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.
27. Nepáľte zariadenie ani vtedy, ak je vážne poškodené. Batérie môžu v ohni vybuchnúť.
28. Keď dokovaciu stanicu nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte ju z elektrickej siete.
29. Zariadenie musíte používať v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie. Spoločnosť ECOVACS ROBOTICS nenesie zodpovednosť za žiadne škody alebo poranenia spôsobené nesprávnym používaním.
30. Robot obsahuje batérie, ktoré smú vymeniť iba skúsené osoby. Ak chcete vymeniť batériu robota, obráťte sa na zákaznícky servis.
31. Ak robota nebudete dlhšiu dobu používať, VYPNITE ho na uskladnenie a odpojte dokovaciu stanicu z elektrickej siete.
32. **VÝSTRAHA:** Na nabíjanie batérie použite iba odpojiteľnú jednotku napájania CH1822 dodanú so zariadením.





1. Dôležité bezpečnostné pokyny

Ak chcete na robotovi DEEBOT deaktivovať modul Wi-Fi, zapnite robota.

Dajte robota na dokovacu stanicu tak, aby ste zaistili, že kontakty nabíjania na robotovi DEEBOT a konektory dokovacej stanice sú v kontakte.

Stlačte a približne na 20 sekúnd podržte na robotovi tlačidlo automatického režimu, kým robot DEEBOT 3-krát nezapípa.

Ak chcete na robotovi DEEBOT aktivovať modul Wi-Fi, vypnite a zapnite robota. Modul Wi-Fi sa zapne po reštartovaní robota DEEBOT.

	Trieda II
	Bezpečnostný izolačný transformátor odolný voči skratu
	Prepínač napájania
	Iba na použitie vo vnútri

Pre krajiny v EÚ

Informácie o vyhlásení o zhode platnom v EÚ nájdete na stránke <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

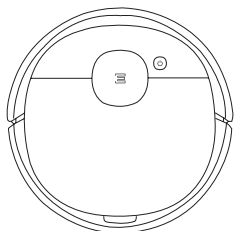


Správna likvidácia tohto produktu

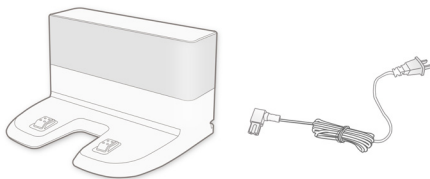
Toto označenie znamená, že sa tento produkt nesmie v celej EÚ likvidovať s iným domovým odpadom. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia človeka vplyvom nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte tento produkt, aby ste podporili udržateľné opätovné použitie zdrojov materiálu. Ak chcete recyklovať svoje použité zariadenie, použite systémy na vrátenie a zber tovaru alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Predajca by mal tento produkt bezpečne recyklovať.

2. Obsah balenia

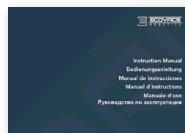
2.1 Obsah balenia



Robot



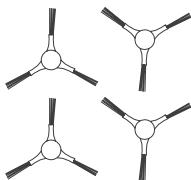
Dokovacia stanica



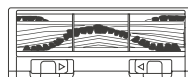
Návod na používanie



Stručná príručka



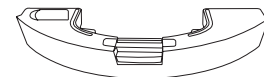
(4) Bočné kefy



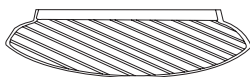
Voliteľná hlavná kefa
(2 predinštalované)



Voliteľné priame
nasávanie



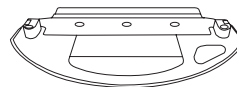
Nádržka



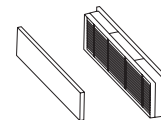
Umývateľná/opätovne použiteľná
čistiaca handrička z mikrovlnákna



Jednorazová čistiaca
handrička



Doštička na čistiacu
handričku

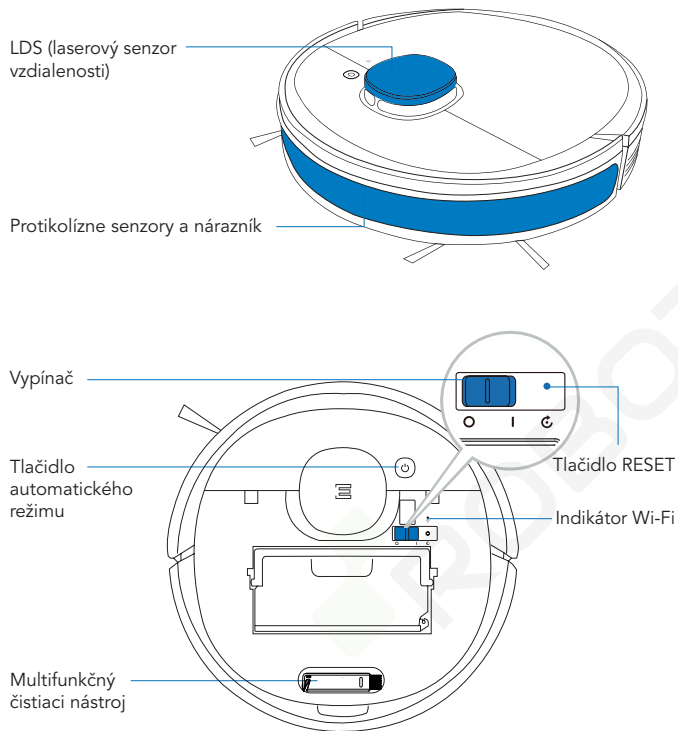


Umývateľný vysokoúčinný
filter a špongiový filter

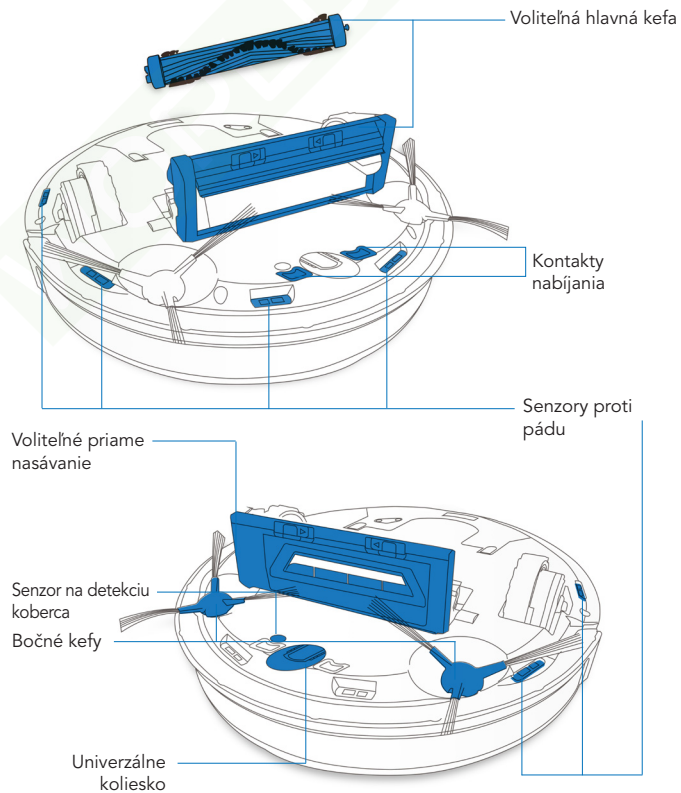
Poznámka: Obrázky a ilustrácie slúžia len ako referenčné a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu produktu. Produktový dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

2.3 Nákres produktu

Robot

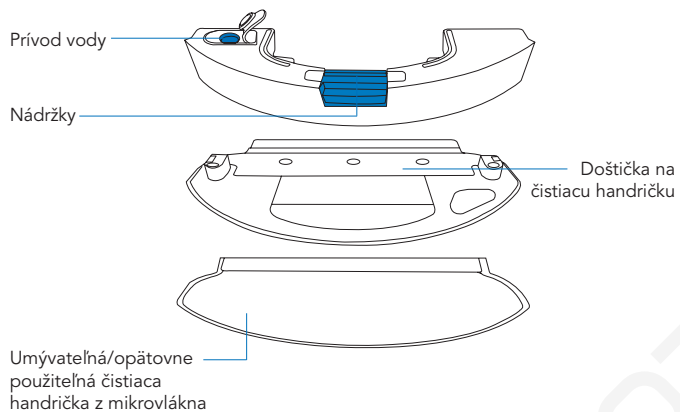


Pohľad zdola

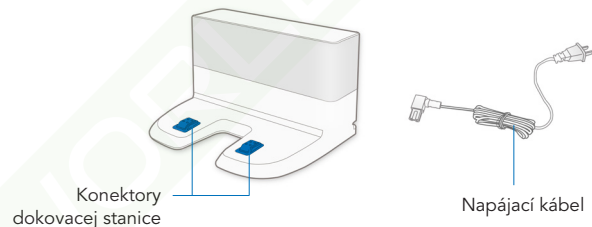


2. Obsah balenia

Nádržka



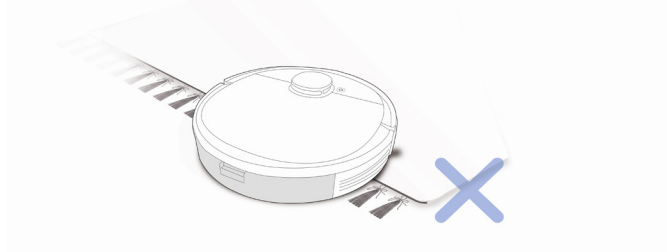
Dokovacia stanica



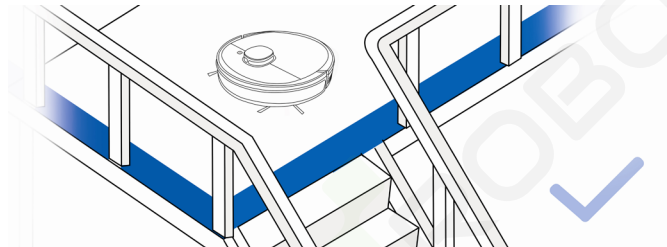
3. Prevádzka a programovanie

3.1 Poznámky pred čistením

VÝSTRAHA: Nepoužívajte robota DEEBOT na mokrých povrchoch ani povrchoch so stojatou vodou.



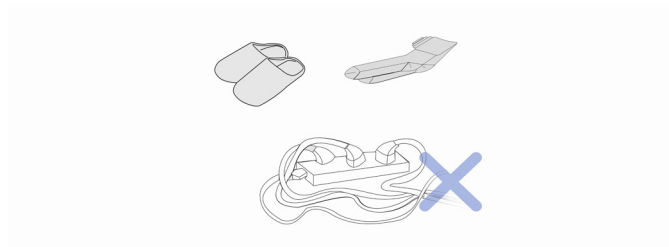
Pred použitím produktu na koberci s okrajmi zdobenými strapcami prehnite pod seba okraje koberca.



Možno bude potrebné na okraj umiestniť fyzickú bariéru, aby sa zabránilo prepadnutiu zariadenia cez okraj.



Upracte oblasť čistenia tak, že nábytok (napríklad stoličky) dáte na ich správne miesto.

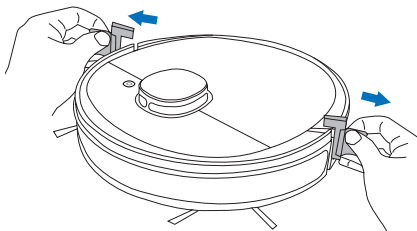


Odstráňte z podlahy napájacie káble a malé predmety, ktoré by mohli robotovi prekážať.

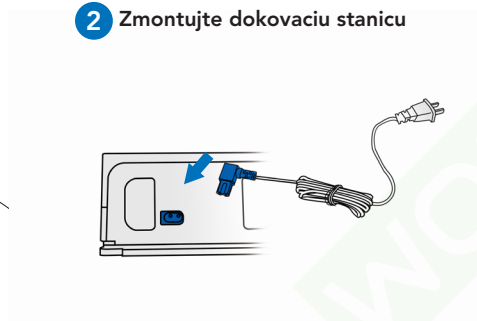
3. Prevádzka a programovanie

3.2 Príprava

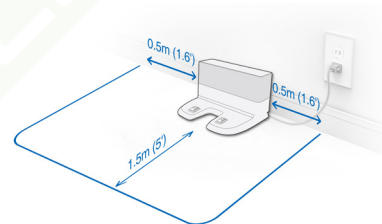
1 Odstráňte ochranný pás



2 Zmontujte dokovaciu stanicu

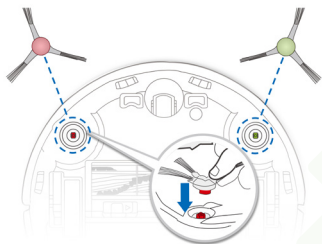


3 Umiestnenie dokovacej stanice

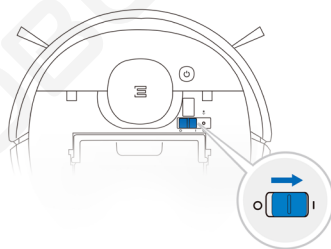


Dajte dokovaciu stanicu na tvrdý povrch.

4 Nainštalujte bočné kefy

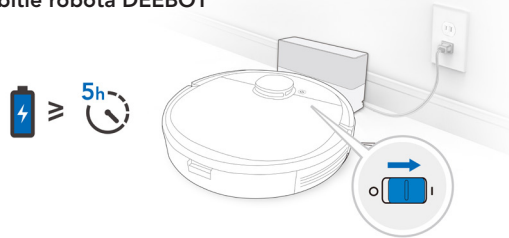


5 Zapnutie



3. Prevádzka a programovanie

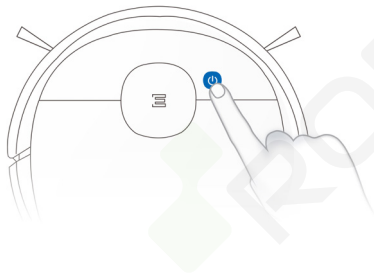
6 Nabitie robota DEEBOT



Poznámka: Keď robot DEEBOT dokončí cyklus čistenia alebo keď je slabá batéria, robot DEEBOT sa automaticky vráti na dokovacia stanicu, aby sa dobil. Robota DEEBOT môžete kedykoľvek odoslať späť na dokovacia stanicu pomocou aplikácie ECOVACS alebo stlačením tlačidla automatického režimu na robotovi na 3 sekundy.

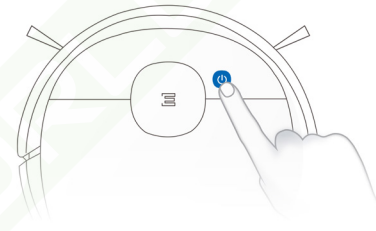
Pred nabíjaním robota DEEBOT odstráňte z nádrčky zvyšok vody a vyberte doštičku na čistiacu handričku.

7 Pauza

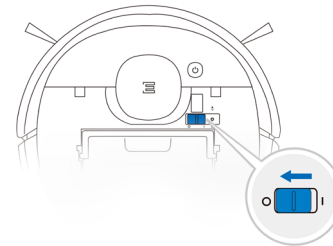


Poznámka: Keď robota pozastavíte na niekoľko minút, ovládací panel robota prestane svietiť. Stlačením tlačidla automatického režimu na robotovi DEEBOT ho prebudíte.

8 Štart



9 Vypnutie



Poznámka: Keď robot DEEBOT napracuje, odporúčame ho ponechať zapnutého a nechať ho nabíjať sa.

3. Preádzka a programovanie

Všetky skôr uvedené funkcie sa dajú aktivovať v aplikácii. Stiahnite si aplikáciu ECOVACS, aby ste mali prístup k viacerým funkciám, vrátane režimu MAX, naplánovaného čistenia a pod.



Q ECOVACS HOME



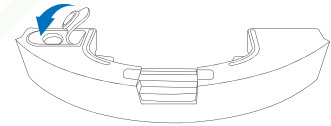
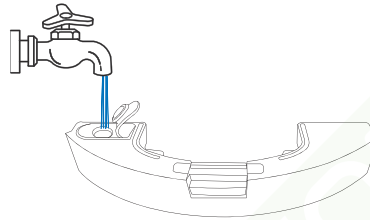
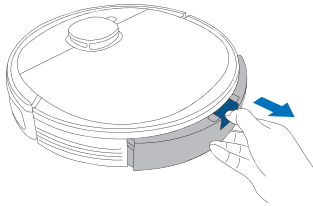
iOS 9.0 alebo novší

Android 4.0 alebo novší

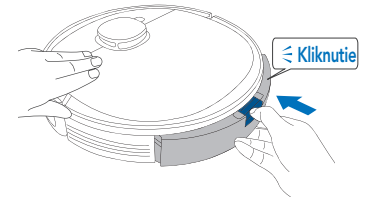
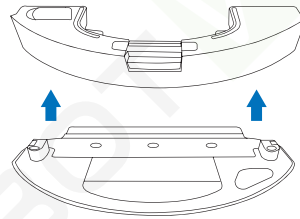
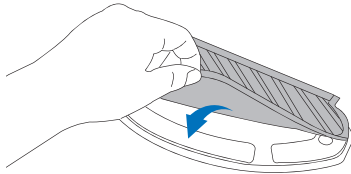
3. Prevádzka a programovanie

3.3 Systém mopovania OZMO

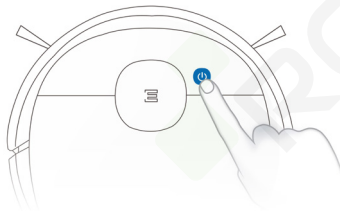
1



2



3

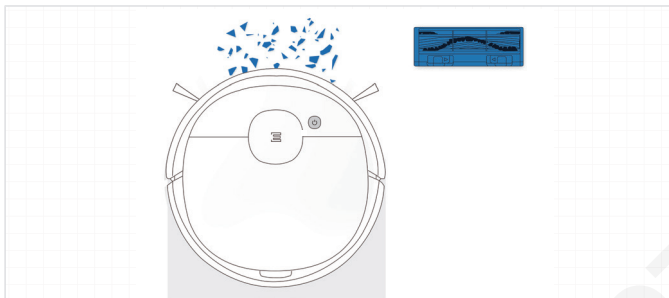


Poznámka: Ak chcete počas toho, ako robot DEEBOT čistí, pridať vodu do nádrčky, pozastavte robota, stlačte tlačidlo na uvoľnenie nádrčky, vytiahnite nádržku a pridajte vodu.

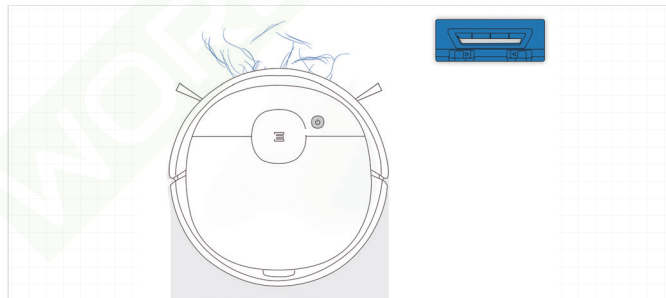
3. Prevádzka a programovanie

3.4 Voľba voliteľného nasávania

Voliteľná hlavná kefa: Najlepšia voľba na čistenie do hĺbky s kombináciou hlavnej kefy a silného satia.



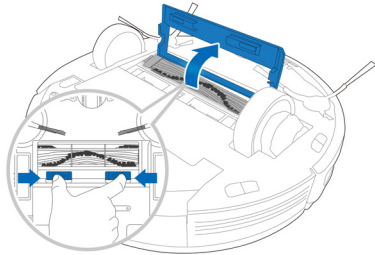
Voliteľné priame nasávanie: Najlepšia voľba pre každodenné čistenie. Tento voliteľný sací nástavec je špeciálne navrhnutý tak, aby zbieral vlasy bez toho, aby sa zamotali, a je ideálny pre majiteľov domácich zvierat.



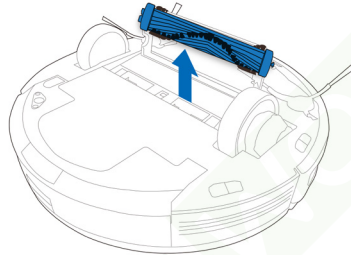
3. Prevádzka a programovanie

Inštalácia voliteľného priameho nasávania

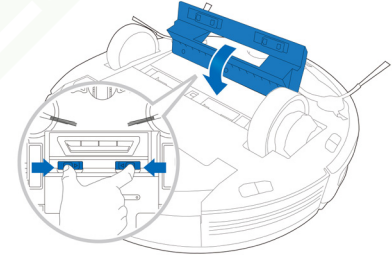
1



2

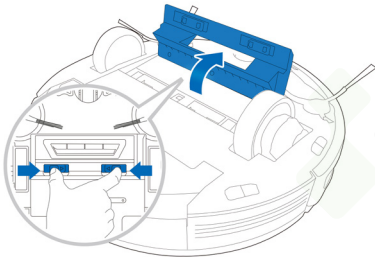


3

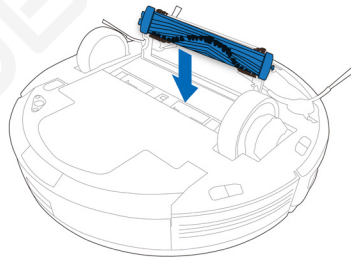


Inštalácia voliteľnej hlavnej kefy

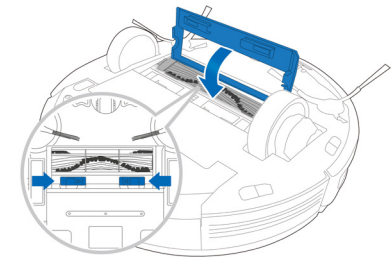
1



2



3

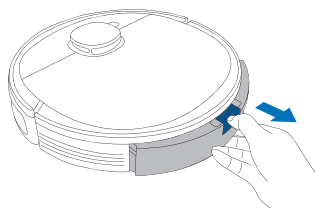


4. Údržba

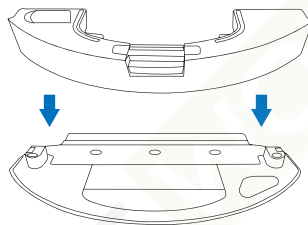
Pred čistením a údržbou robota DEEBOT vypnite robota a odpojte dokovacu stanicu.

4.1 Systém mopovania OZMO

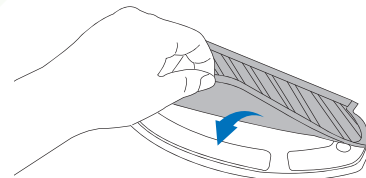
1



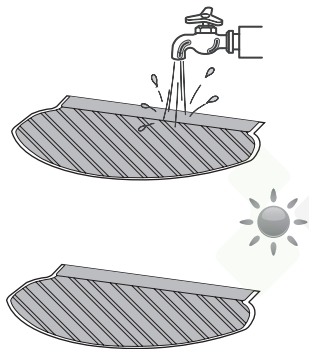
2



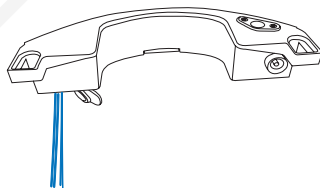
3



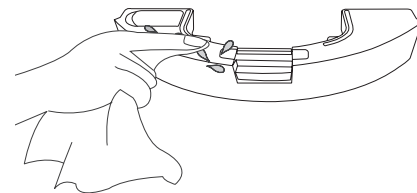
4



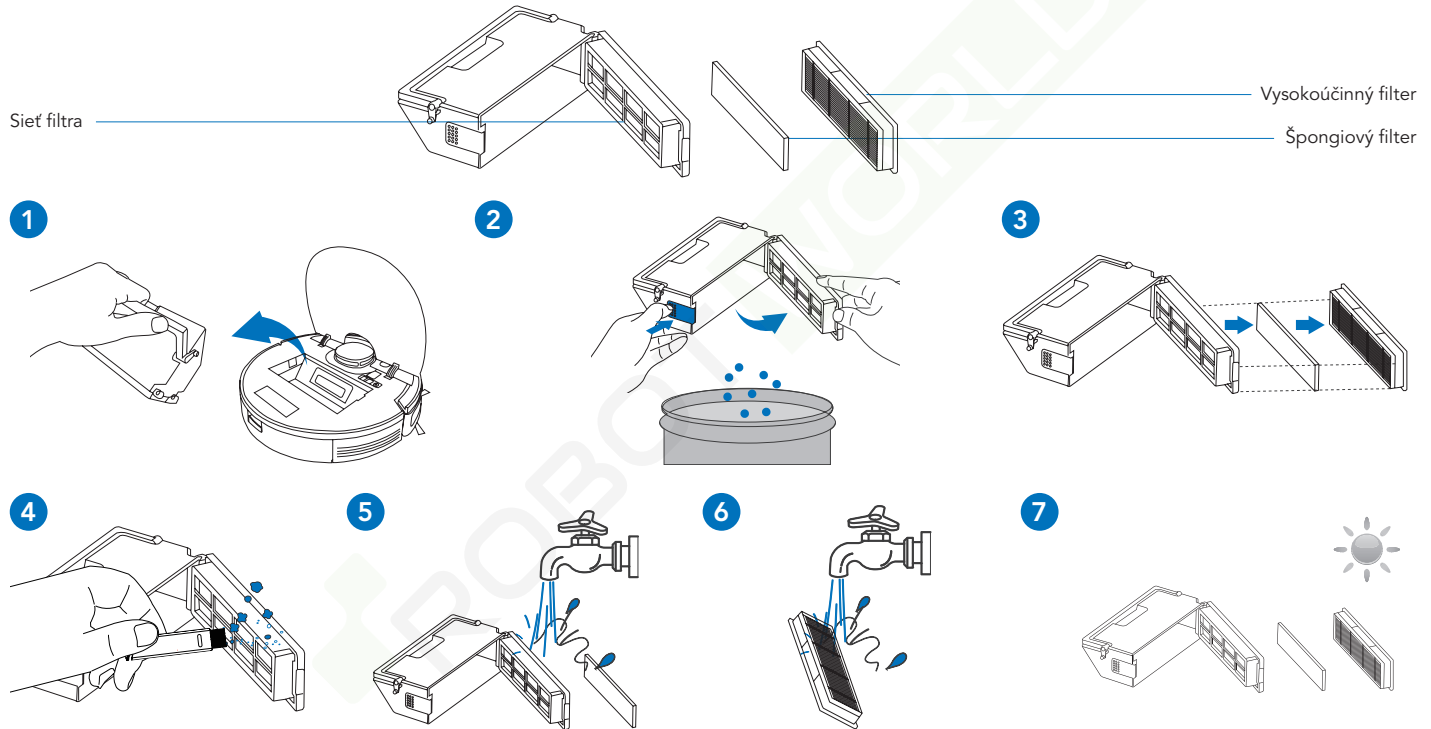
5



6



4.2 Prachový zásobník a filtre Prachový zásobník



Poznámka: 1. Opláchnite filter vodou tak, ako je to zobrazené vyššie. 2. Pri čistení filtra nepoužívajte prst ani kefu. 3. Po umytí nechajte filter schnúť aspoň 24 hodín.

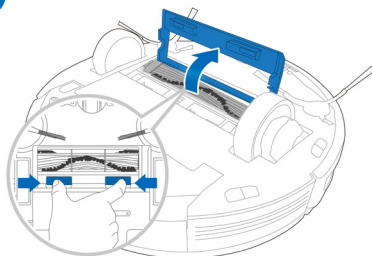
4. Údržba

4.3 Hlavná kefa, voliteľné priame nasávanie a bočné kefy

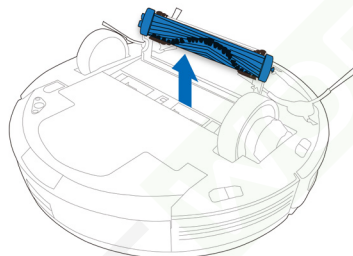
Poznámka: Na jednoduchú údržbu je k dispozícii multifunkčný čistiaci nástroj. Dávajte pozor, tento čistiaci nástroj má ostré okraje.

Hlavná kefa

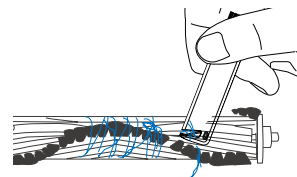
1



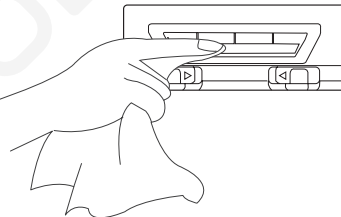
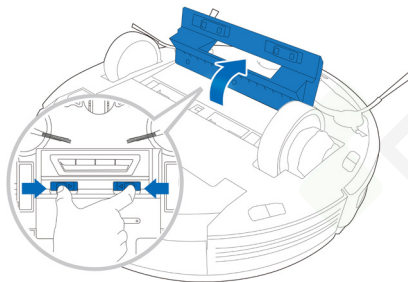
2



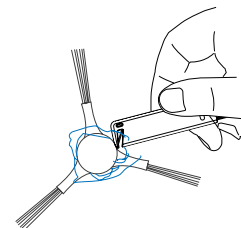
3



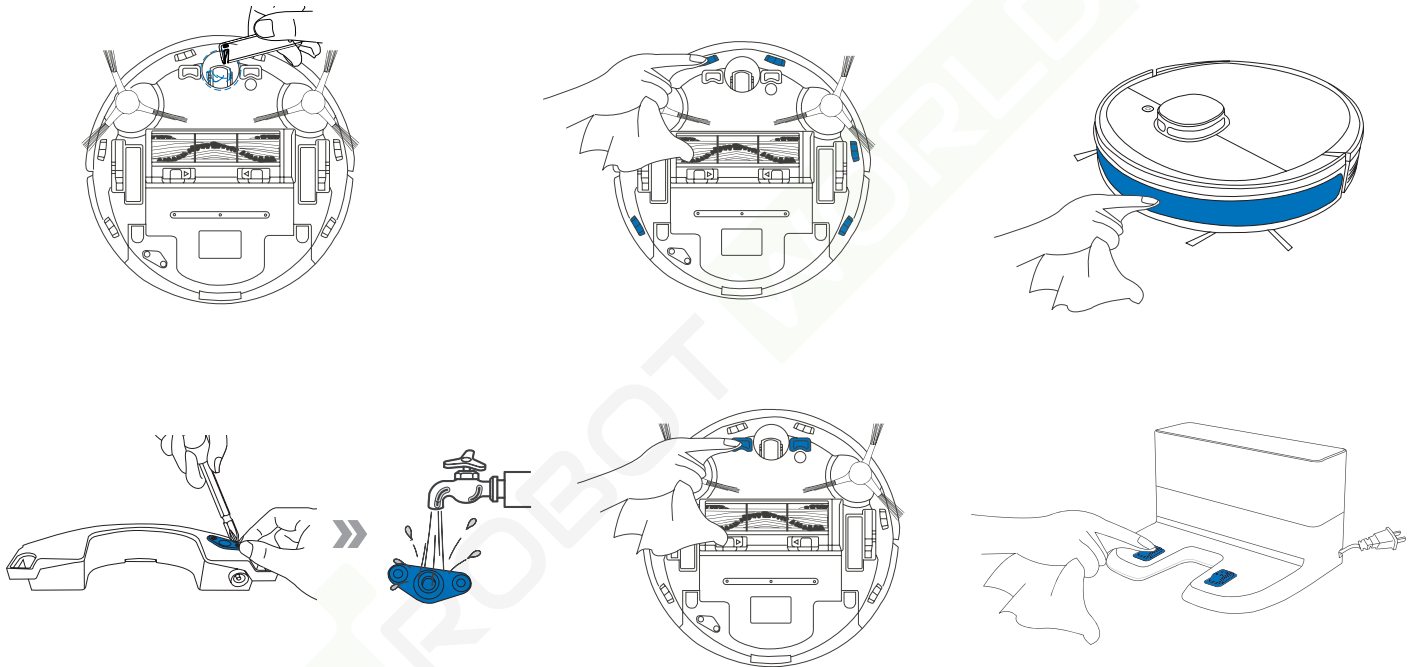
Voliteľné priame nasávanie



Bočné kefy



4.4 Ostatné komponenty



Poznámka: Pred čistením kontaktov nabíjania robota a konektorov dokovacej stanice vypnite robota a odpojte nabíjaciu stanicu.

4. Údržba

4.5 Pravidelná údržba

Aby robot DEEBOT fungoval v špičkovom stave, vykonávajte údržbu a výmenu náhradných dielov s nasledujúcou frekvenciou.

Diel robota	Frekvencia údržby	Frekvencia výmeny
Čistiaca handrička	Po každom použití	Každých 50 umytí
Nádržka/doštička na čistiacu handričku	Po každom použití	/
Bočná kefa	Každé 2 týždne	Každých 3 – 6 mesiacov
Hlavná kefa	Raz týždenne	Každých 6 – 12 mesiacov
Špongiový filter / vysokoúčinný filter	Raz týždenne	Každých 3 – 6 mesiacov
Univerzálne koliesko Nárazník senzorov proti pádu Kontakty nabíjania Konektory dokovacej stanice	Raz týždenne	/

Na jednoduchú údržbu je k dispozícii multifunkčný čistiaci nástroj. Dávajte pozor, tento čistiaci nástroj má ostré okraje.

Poznámka: Spoločnosť ECOVACS vyrába rôzne náhradné diely a dielce. Ak chcete získať viac informácií o náhradných dieloch, kontaktujte zákaznícky servis.

5. Kontrolka

Pomocou kontrolky a hlasu vám robot DEEBOT oznámi, že niečo nie je v poriadku. Podrobnejšia podpora je dostupná prostredníctvom aplikácie ECOVACS HOME a na on-line webovej lokalite.

Kontrolka	Scenár
Tlačidlo automatického režimu svieti stále BIELOU farbou	Robot čistí
	Robot sa počas čistenia pozastaví
Tlačidlo automatického režimu bliká BIELOU farbou	Robot sa nabíja
	Robot sa spúšťa
	Robot sa premiestňuje
Tlačidlo automatického režimu svieti stále ČERVENOU farbou	Robot má slabú batériu
Tlačidlo automatického režimu bliká ČERVENOU farbou	Robot má problém

6. Riešenie problémov

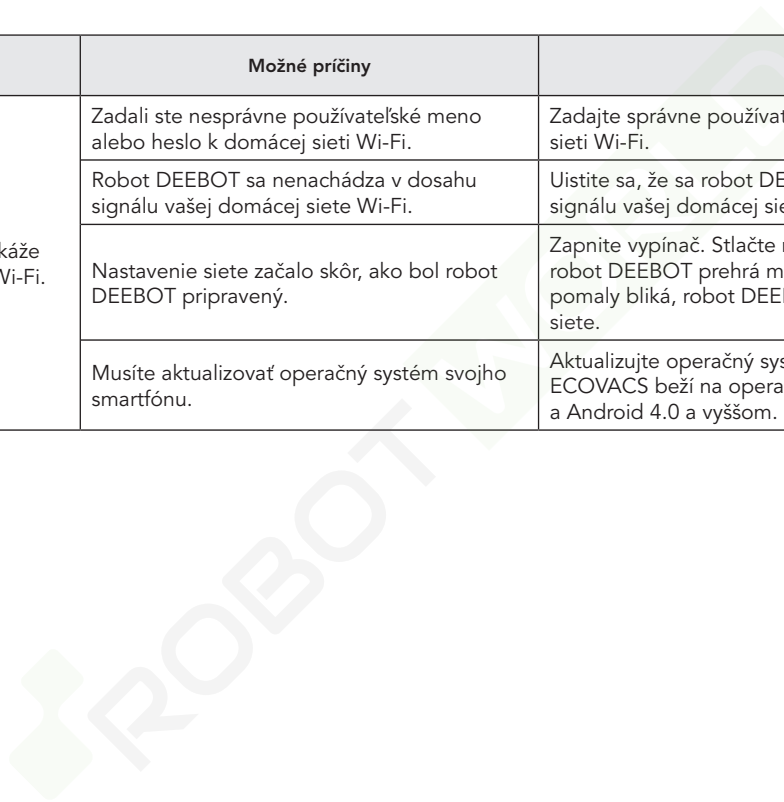
Č.	Porucha	Možné príčiny	Riešenia
1	Robot DEEBOT sa nenabíja.	Robot DEEBOT nie je zapnutý.	Zapnite robota DEEBOT.
		Robot DEEBOT nie je pripojený k dokovacej stanici.	Uistite sa, že kontakty nabíjania robota sú v kontakte s konektormi dokovacej stanice.
		Napájací kábel nie je pripojený k dokovacej stanici.	Uistite sa, že napájací kábel je pevne pripojený k dokovacej stanici.
		Batéria je úplne vybitá.	Reaktivujte batériu. Zapnite zariadenie. Dajte rukami robota DEEBOT na dokovaciu stanicu, odoberte po nabíjaní po dobu 3 minút, opakujte 3-krát; potom normálne nabite.
		Uistite sa, že dokovacia stanica je pripojená k napájaniu.	Dokovacia stanica nie je pripojená k napájaniu.
2	Robot DEEBOT sa nevie vrátiť na dokovaciu stanicu.	Dokovacia stanica nie je správne umiestnená.	Pozrite si časť 3.2 a umiestnite správne dokovaciu stanicu.
3	Robot DEEBOT sa počas práce zasekol a zastavil sa.	Robot DEEBOT sa zamotal o niečo na podlahe (elektrické káble, záclony, okraj koberca a pod.).	Robot DEEBOT vyskúša rôzne spôsoby, pomocou ktorých sa môže uvoľniť. Ak je neúspešný, ručne odstráňte prekážky a reštartujte ho.
4	Robot DEEBOT sa vrátil do dokovacej stanice pred dokončením čistenia.	Keď je slabá batéria, robot DEEBOT sa automaticky prepne do režimu návratu k nabíjačke a vráti sa k dokovacej stanici, aby sa dobil.	To je normálne. Nie je potrebné riešiť to.
		Pracovná doba sa líši v závislosti od povrchu podlahy, komplexnosti miestnosti a vybratého režimu čistenia.	To je normálne. Nie je potrebné riešiť to.

6. Riešenie problémov

Č.	Porucha	Možné príčiny	Riešenia
5	Robot DEEBOT nezačne automaticky čistiť v naplánovanom čase.	Funkcia plánovania času je zrušená.	Pomocou aplikácie ECOVACS naprogramujte robota DEEBOT tak, aby čistil v konkrétnych časoch.
		Funkcia nepretržitého čistenia je zapnutá a robot DEEBOT práve dokončil čistenie naplánovanej oblasti čistenia.	To je normálne. Nie je potrebné riešiť to.
		Robot DEEBOT je vypnutý.	Zapnite robota DEEBOT.
		Batéria robota je slabá.	Nechajte robota DEEBOT zapnutého a pripojeného k dokovacej stanici, aby ste zaistili, že batéria bude stále úplne nabitá.
		Sací prívod robota je zablokovaný a/alebo sú jeho komponenty upchaté nečistotami.	Vypnite robota DEEBOT, vyčistite prachový zásobník a obráťte robota. Vyčistite sací prívod robota, bočné kľeby a hlavnú kefu podľa opisu v časti 4.
6	Robot DEEBOT nečistí celú oblasť.	Oblasť čistenia nie je uprataná.	Pred tým, ako robot DEEBOT začne čistiť, odstráňte z podlahy malé predmety a upracte oblasť čistenia.
7	Keď robot DEEBOT mopuje, z nádržky nevychádza voda.	Filter prívodu vody na spodnej časti nádržky je upchatý.	Odskrutkujte prívod vody na spodnej časti nádržky a vyčistite filter.
		V nádržke nie je žiadna voda.	Pridajte do nádržky vodu.
		Výstupy vody v spodnej časti robota DEEBOT sú upchaté.	Skontrolujte výstupy vody v spodnej časti a vyčistite ich.

6. Riešenie problémov

Č.	Porucha	Možné príčiny	Riešenia
8	Robot DEEBOT sa nedokáže pripojiť k domácej sieti Wi-Fi.	Zadali ste nesprávne používateľské meno alebo heslo k domácej sieti Wi-Fi.	Zadajte správne používateľské meno a heslo k domácej sieti Wi-Fi.
		Robot DEEBOT sa nenachádza v dosahu signálu vašej domácej siete Wi-Fi.	Uistite sa, že sa robot DEEBOT nachádza v dosahu signálu vašej domácej siete Wi-Fi.
		Nastavenie siete začalo skôr, ako bol robot DEEBOT pripravený.	Zapnite vypínač. Stlačte na 3 sekundy tlačidlo RESET. Keď robot DEEBOT prehrá melódiu a jeho kontrolka Wi-Fi pomaly bliká, robot DEEBOT je pripravený na nastavenie siete.
		Musíte aktualizovať operačný systém svojho smartfónu.	Aktualizujte operačný systém svojho smartfónu. Aplikácia ECOVACS beží na operačnom systéme iOS 9.0 a vyššom a Android 4.0 a vyššom.



7. Technické údaje

Model	DX9G		
Menovitý vstup	20 V $\overline{=}$, 1 A		
Model dokovacej stanice	CH1822		
Menovitý vstup	100 – 240 V \sim , 50 – 60 Hz, 0,5 A	Menovitý výstup	20 V $\overline{=}$, 1 A
Laser	Max. výkon (mW)	2,5 mW	
	Frekvencia (kHz)	1,8 kHz	
	Rýchlosť otáčania (otáčok/min.)	300 \pm 5 otáčok/min.	
Frekvenčné pásma	2,400~2,4835 GHz		
Odber energie v režime vyp.	Menej ako 0,50 W		
Pohotovostný režim pri zapojení v sieti	Menej ako 2,00 W		

Výstupný výkon modulu WIFI je menší ako 100 mW.

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť vplyvom nepretržitého vylepšovania produktu.

WORLD

Ecovacs Robotics Co., Ltd.

No. 18 You Xiang Road, Wuzhong District, Suzhou City,
Jiangsu Province, Čína

DX9G-EU01-IM2019R02

www.robotworld.sk